Invisible Control 4™



20353/ 20100624 • INVISIBLE CONTROL 4™

MARMITEK®

SAFETY WARNINGS

- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- Do not open the product (battery panel excepted): the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified expert.
- Keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion.
- In case of improper usage or if you have opened, altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.
- Only connect the adapter to the mains after checking whether the mains voltage is the same as the values on the identification tags. Never connect an adapter or power cord when it is damaged. In that case, contact your supplier.

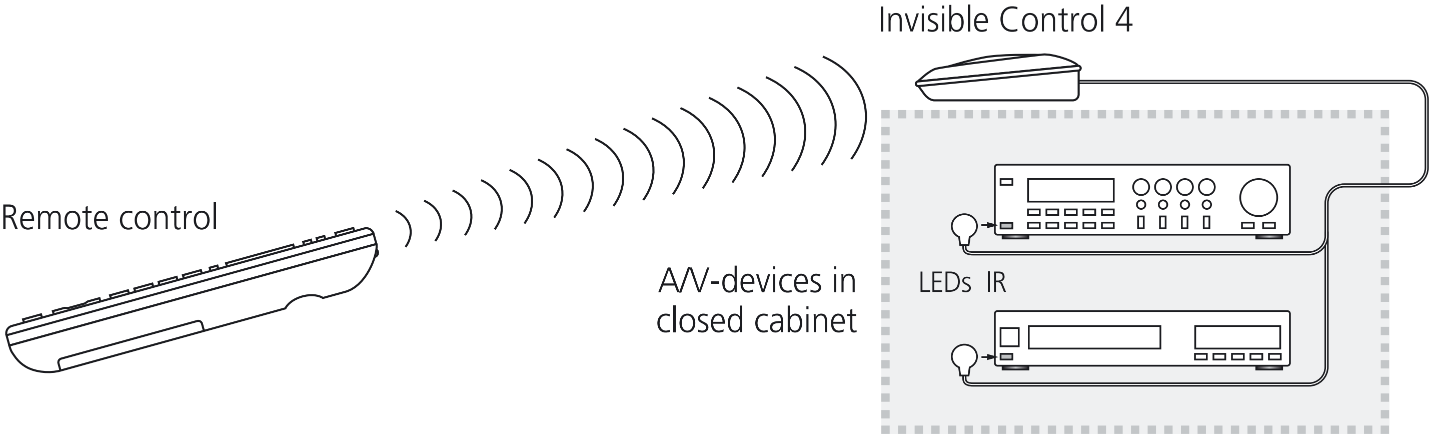
1. INTRODUCTION

Congratulation on buying the Invisible Control 4™! With the Invisible Control 4™ you can extend the IR (infra-red) signals from your own remote control. The Invisible Control 4™ gives you the opportunity to control your A/V equipment when it's stored away in a closed cabinet or placed out of sight.
Marmitek products are manufactured with the utmost care and are exceptionally high quality. Please read this manual carefully and follow the instructions in order to get the best from this product.

2. SET CONTENTS

1x Invisible Control 4™
2x IR Extender cable with 2 IR LEDs
1x Power Adapters
1x User manual

3. HOW DOES IT WORK?



Place the IR LED's on the IR display panels of the A/V-devices

Place the Invisible Control 4™ within sight, on or below the cabinet that the A/V equipment is in. Stick the IR LEDs on the IR eye of your equipment and then wire these to the Invisible Control 4™. The Invisible Control 4™ now receives the signal from your own remote control and transmits it to the IR LEDs connected to your equipment. You can now use your own remote control to operate your equipment while it is still placed in a closed cabinet.

4. INSTALLATION

1. Plug the power adapter into the back side of the Invisible Control 4™ or insert 4 pieces 'AAA' size ALKALINE battery (not included) into the battery compartment with correct polarity.
2. Connect the wire with the two IR LEDs (the IR extender) to the back side of the Invisible Control 4™. It doesn't matter whether you use the first or the second connection.
3. Place the Invisible Control 4™ within sight and within reach of your remote control (max. 8 m) on or below the cupboard the equipment is in.
4. Lead the wire with the IR LEDs (the IR extender) to the A/V equipment in such a way that the IR LEDs (transmitters) are on the front of your equipment (e.g. via the back of the cabinet). The IR LEDs have self-adhesive tape on the back. Use this to stick them onto the IR sensor of your equipment. This should be done very carefully and precisely. Test the position of the IR LEDs first, before you stick them onto the sensor.

   ATTENTION: If you are only using one appliance, then you do not need to use the second IR LED. Never remove it from the wire!

5. The Invisible Control 4™ receives the signal from your remote control and transfers it to an electrical signal, which is passed on to the IR LEDs.
6. This means all signals from your remote control are passed on to your equipment.

5. STANDBY MODE

The Invisible Control 4™ can be connected to the mains or can work using just a battery. If you are inserting a battery, the Invisible Control 4™ will automatically switch to stand-by mode after 4 hours, to conserve energy. You can activate the Invisible Control 4™ by pressing a button on your remote control within 50 cm of the receiver. A red light will flash to confirm the receiver is ready for use. After reactivation, the Invisible Control 4™ can receive all signals from the remote control within a distance of 4 to 8 m, under an angle of 30°. The Invisible Control 4™ will switch to stand-by mode when it has not been used for 4 hours.

If you have connected the Invisible Control 4™ to the mains, it will remain switched on. You do not need to activate the Invisible Control 4™ with your remote control first.

6. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- In a few cases, the Receiver may be disrupted by interference and cannot, therefore, pick up the signals it receives. If this is the case the red light will be continuously illuminated than the Receiver must be relocated. This interference is caused by equipment in the vicinity such as dimmers, energy-saving light bulbs, IR alarms and so on. Direct sunlight can also disrupt the Receiver.
- Invisible Control 4™ does not work with remote controls which use High Frequency signals (such as B&O).
- Please ensure that the LEDs of the IR extender cable are placed correctly to the infrared sensor of the A/V device, this has to be done very precisely. The exact position can be found easily by shining at it with a flashlight.
- Some IR windows from set-top and satellite boxes are very sensitive and are easily disrupted. These devices then receive too much infrared light and will either work badly or not work at all. Relocate the IR LED so that less infrared light is received via the IR window.

Do you have other questions that have not been resolved by the above information?
Please go to www.marmitek.com

7. TECHNICAL DATA

Invisible Control 4™ module

Power:	4 X 'AAA' size Alkaline batteries or DC 12V 200mA adapter
IR LEDs connections:	2 x 3.5 mm jack plug (mono).
Frequency range:	30-60 KHz.
IR reception range:	± 8 metres.
IR reception angle:	60° (+30°/-30° from centre).
Dimensions:	125 x 89 x 33mm

IR Extension cable

Connection:	3.5mm jack plug
IR LEDs:	2x IR LED
Length of cable:	3 metres (from plug to division 2m, from division to LED 1m).

Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

SICHERHEITSHINWEISE

DEUTSCH

- Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in trockenen Räumen nutzen. Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nicht neben oder nahe eines Bades,Schwimmbades usw. verwenden.
- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Das Produkt niemals öffnen (ausgen.des Batteriefachs): Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Liefern Sie die Batterien als chemischen Kleinabfall ein. Verwenden Sie niemals alte und neue oder unterschiedliche Typen von Batterien durcheinander. Wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+ / -): Ein falsches Einlegen kann zu Explosionsgefahr führen.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegeben Wert übereinstimmt. Schließen Sie niemals einen Netzadapter oder ein Netzkabel niemals an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.

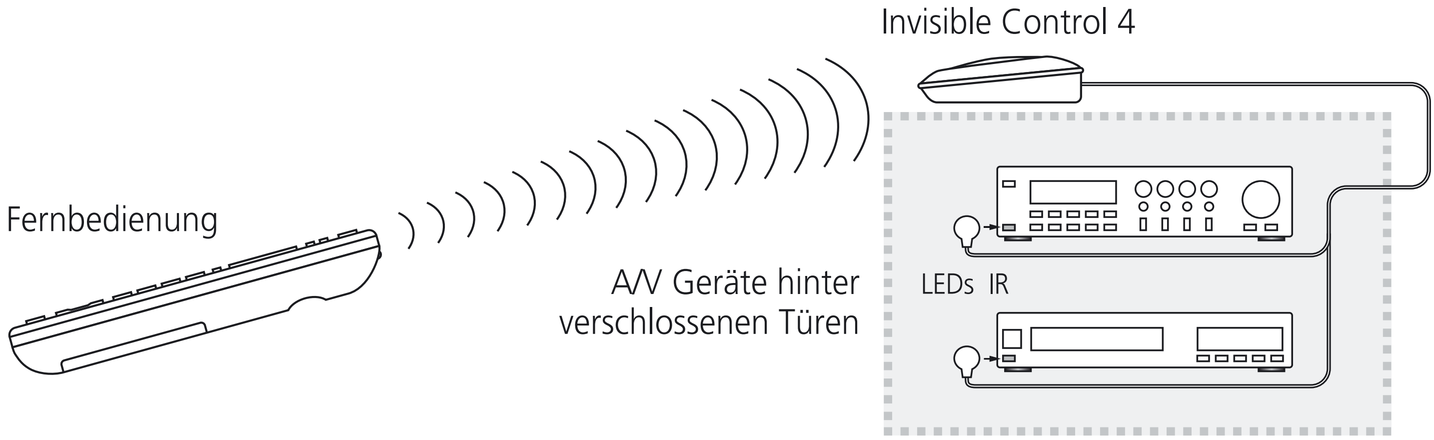
1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch mit dem Erwerb des Invisible Control 4™! Mit dem Invisible Control 4™ können Sie die IR Signale (Infrarot) Ihrer eigenen Fernbedienung verlängern. Der Invisible Control 4™ ermöglicht es Ihnen, Ihre gesamten, in Schränken untergebrachten oder außer Sichtweite stehenden, Audio-/Videogeräte zu bedienen.
Die Produkte Marmiteks werden mit großer Sorgfalt hergestellt und sind von hoher Qualität. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um die Möglichkeiten dieses Produkts optimal nutzen zu können.

2. INHALT

1 x Invisible Control 4™
1 x Speisungsadapter
2 x IR Verlängerungskabel mit 2 IR LEDs
1 x Gebrauchsanleitung

3 WIE FUNKTIONIERT ES?



Kleben Sie die IR LED auf die IR Fenster Ihrer A/V Geräte

Stellen Sie den Invisible Control 4™ sichtbar auf, z.B. auf oder unter dem Schrank, in dem sich Ihre A/V Geräte befinden. Kleben Sie nun die mitgelieferten IR LED's auf das IR auge Ihrer Geräte und verbinden das kleine Kabel mit dem Invisible Control 4™. Der Invisible Control 4™ empfängt nun das Signal Ihrer eigenen Fernbedienung und sendet dieses zu den IR LED's die es an Ihre Geräte weitergeben. Sie bedienen also mit Ihrer eigenen Fernbedienung Ihre Geräte, während diese sich in einem verschlossenen Schrank befinden.

4. INSTALLATION

1. Schließen Sie den Netzadapter an der Rückseite des Invisible Control 4™ an oder Legen Sie 4 Alkalibatterien (nicht mitgeliefert) des Typs „AAA" in das Batteriefach. Achten Sie dabei auf die Polarität.
2. Das kleine Kabel mit den sich daran befindenden zwei IR LEDs (das IR Verlängerungskabel) schließen Sie an die Rückseite des Invisible Control 4™ an. Es ist egal, ob Sie den ersten oder zweiten Anschluss verwenden.
3. Stellen Sie den Invisible Control 4™ sichtbar und innerhalb der Reichweite Ihrer Fernbedienung auf, (max. 8 Meter), auf oder unter dem Schrank in dem sich Ihre Geräte befinden.
4. Legen Sie nun das Kabel mit IR LEDs (das IR Verlängerungskabel) so, dass die IR LEDs (Senderchen) sich an der Vorderseite Ihrer Geräte befinden (z.B. über die Rückseite des Schranks). Die IR LEDs sind mit einer selbstklebenden Folie versehen. Somit können Sie die beiden IR LEDs auf dem IR auge Ihrer Geräte befestigen. Achtung, das erfordert große Genauigkeit. Testen Sie erst die Position der IR LEDs bevor Sie diese auf das Auge kleben.

   ACHTUNG: Wenn Sie nur ein Gerät bedienen wollen, lassen Sie den zweiten IR LED dann ungenutzt. Entfernen Sie diesen niemals vom Kabel!

5. Der Invisible Control 4™ empfängt das Signal Ihrer Fernbedienung und wandelt dieses in ein elektrisches Signal um, das an die IR LEDs weitergeleitet wird.
6. Alle Signale Ihrer Fernbedienung werden nunmehr an Ihre Geräte versendet.

5. BEREITSCHAFTSZUSTAND

DEUTSCH

Der Invisible Control 4™ kann an das Lichtnetz angeschlossen werden oder batteriebetrieben verwendet werden. Wenn Sie sich für Batteriebetrieb entscheiden, schaltet der Invisible Control 4™ nach 4 Stunden in den Bereitschaftszustand um die Batterie zu schonen. Sie können den Invisible Control 4™ wieder einschalten indem Sie innerhalb eines 50 cm großen Abstands vom Empfänger eine willkürliche Taste Ihrer Fernbedienung drücken. Zur Bestätigung erleuchtet ein rotes Licht. Nach dem Wiedereinschalten ist die Invisible Control 4™ wieder hochempfindlich und kann die Fernbedienung über eine Entfernung von 4 - 8 Metern und unter einem 30° Winkel verwendet werden. Der Invisible Control 4™ schaltet nach 4-stündiger Nichtverwendung in den Bereitschaftszustand um.

Wenn Sie den Netzanwender verwenden, dann bleibt der Invisible Control 4™ immer eingeschaltet. Sie brauchen den Invisible Control 4™ hier nicht erst mit Ihrer Fernbedienung zu aktivieren.

6. HÄUGIG GESTELLTE FRAGEN

- In wenigen Fällen kann es vorkommen, dass der Empfänger aufgrund Interferenz gestört wird und somit nicht gut auf Signale reagiert. In diesem Falle brennt das rote Lämpchen fortwährend und müssen Sie den Empfänger ein wenig umstellen. Diese Interferenz entsteht durch andere Geräte im direkten Umfeld wie Dimmer, Energiesparlampen, IR Alarm usw. Auch direkte Sonneneinstrahlung kann den Empfänger negativ beeinflussen.
- Invisible Control 4™ funktioniert nicht mit Fernbedienungen die ein Hochfrequenzsignal nutzen (wie B & O).
- Die LED des IR Verlängerungskabels müssen präzise auf den Infrarotsensor des A/V Geräts geklebt werden; das erfordert große Genauigkeit. Die genaue Position finden Sie, indem Sie mit einer Taschenlampe darauf scheinen.
- Manche IR Fenster von Settop- und Satellit Boxen sind sehr störungsempfindlich. Diese Geräte empfangen dann zu viel Infrarotstrahlung und werden auf Grund dessen nicht oder nur schlecht funktionieren. Verrücken Sie das IR LED, sodass weniger Infrarotlicht über das IR Fenster einstrahlt.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden?
Schauen Sie dann unter www.marmitek.com

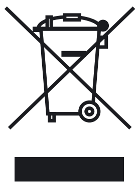
7. TECHNISCHE DATEN

Invisible Control 4™ Modul

Speisung:	4x ‘AAA’ Alkalibatterien oder DC 12V 500mA Adapter
IR LED Anschlüsse:	2x 3,5mm Mini-Jack (Mono).
Frequenzbereich:	30-60 KHz.
IR Empfangsbereich:	± 8 Meter.
IR Empfangswinkel:	60º (+30º/-30º ab Center).
Abmessung:	125 x 89 x 33mm

IR Verlängerungskabel

Anschluss:	3,5mm Mini-Jack.
IR LED:	2x IR LED
Kabellänge:	3 Meter (von Stecker bis Teilung 2m, von Teilung bis LED 1m).



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, et uniquement dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté de ou près d'une baignoire, une piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumières trop fortes.
- Ne jamais ouvrir le produit (excepté le compartiment des piles) : Les appareils peuvent comprendre des composants dont la tension est mortelles. Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par des personnes compétentes.
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Traiter les piles usagées comme des petits déchets chimiques. Ne jamais utiliser simultanément des vieilles piles et des piles neuves, ou des piles de types différents. Enlever les piles lorsque le système sera mis longtemps hors de service. Respecter la polarité en insérant les piles (+/-) : une insertion incorrecte peut engendrer un danger d'explosion.
- Toute utilisation impropre, toute modification ou réparation effectuée vous-même annule la garantie. Marmitek n'accepte aucune responsabilité dans le cas d'une utilisation impropre du produit ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle le produit est destiné. Marmitek n'accepte aucune responsabilité pour dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification. Ne jamais brancher un adaptateur secteur ou un cordon d'alimentation lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.

FRANÇAIS

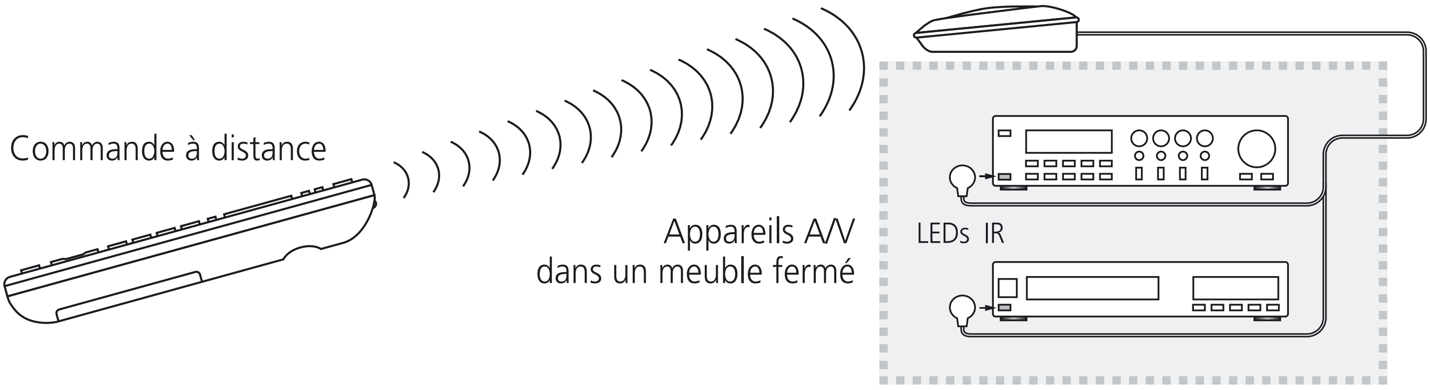
1. INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de l'Invisible Control 4™ ! L'Invisible Control 4™ permet l'extension des signaux IR (infrarouges) de votre propre télécommande. L'Invisible Control 4™ permet de commander votre équipement A/V tandis que celui-ci est installé dans une armoire fermée, ou situé hors de vue.
Les produits Marmitek sont fabriqués avec un grand soin et sont de grande qualité. Veuillez parcourir ce manuel attentivement et suivre les instructions pour bénéficier des possibilités de ce produit de façon optimale.

2. CONTENU

1 Invisible Control 4™
2 câble extension IR de deux IR LEDS
1 adaptateurs d'alimentation
1 manuel d'utilisation

3. COMMENT ÇA MARCHE ?



Fixez les LED's IR sur l'affichage IR des appareils A/V

Mettez l'Invisible Control 4™ en vue, sur ou sous l'armoire où se trouve votre équipement A/V. Collez ensuite les IR LED fournies sur l'oeil IR de votre équipement et branchez ce petit câble également sur l'Invisible Control 4™. L'Invisible Control 4™ reçoit le signal de votre propre télécommande et le convertit vers les LED qui le transmettent à votre équipement. Vous commandez donc votre équipement au moyen de votre propre télécommande, tandis que l'équipement se trouve dans une armoire fermée.

4. INSTALLATION

1. Branchez l'adaptateur secteur sur l'arrière de l'Invisible Control 4™, ou placez 4 piles 'AAA' ALKALINE (non fournie) dans la case pour piles. Respectez la polarité.
2. Branchez le câble doté des deux IR LEDS (câble d'extension IR) sur à l'arrière de l'Invisible Control 4™. Peu importe que vous utilisiez la première ou la deuxième connexion.
3. Mettez l'Invisible Control 4™ en vue et à portée de votre télécommande (8 mètres au max.), sur ou sous l'armoire où se trouve votre équipement.
4. Posez alors le câble doté des deux IR LED (le câble d'extension IR) de telle façon que les IR LED (émetteurs) se trouvent sur le devant de votre équipement (p.ex. via l'arrière de l'armoire). Les IR LED sont équipées d'un film auto-adhésif. Cela vous permet de coller les deux petits émetteurs sur l'oeil IR de votre équipement. Attention : faites en sorte qu'ils soient positionnés de façon très précise.) Testez au préalable la position des IR LED avant de les coller sur l'oeil.

   ATTENTION : Lorsque vous n'utilisez qu'un seul appareil, l'autre LED IR reste hors d'usage. N'enlevez jamais cet émetteur du câble !

5. L'Invisible Control 4™ reçoit le signal de votre télécommande et le convertit en un signal électrique qui est transmis aux petits IR LEDS (émetteurs)
6. De cette façon, tous les signaux de votre télécommande sont transmis à votre équipement.

5. MODE VEILLE

L'Invisible Control 4™ peut être branché sur le réseau, ou fonctionne seulement sur pile. Lorsque vous utilisez la pile, l'Invisible Control 4™ se commute en mode veille au bout de 4 heures, pour ménager la pile. Activez l'Invisible Control 4™ à nouveau en appuyant sur une touche de votre télécommande, qui ne doit être à plus de 50 cm du récepteur. Un voyant rouge dans le récepteur s'allume brièvement pour confirmation. Après la réactivation, l'Invisible Control 4™ rétablit sa sensibilité maximale et la télécommande peut être utilisée à une distance de 4 à 8 mètres et sous un angle de 30°. L'Invisible Control 4™ se commute en mode de veille s'il n'est pas utilisé depuis 4 heures environ.

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, l'Invisible Control 4™ reste activé de façon permanente. Vous n'avez pas besoin d'activer l'Invisible Control 4™ au préalable à l'aide de votre télécommande.

6. QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

- Dans certains cas, il se peut que le récepteur capte des interférences et ne soit de ce fait pas sensible aux signaux. Dans ce cas, le témoin s'allume continuellement en rouge et vous devrez légèrement déplacer le récepteur. Cette interférence est causée par des appareils installés dans l'environnement, comme des variateurs, des lampes économiques, des alarmes IR, etc. La lumière du jour peut également brouiller directement le récepteur.
- Invisible Control 4™ ne fonctionne pas avec les télécommandes qui utilisent un signal à haute fréquence (comme B&O).
- Assurez-vous que les LED du câble d'extension sont collés exactement sur le capteur IR de l'appareil A/V, il s'agit d'être très précis. La position exacte est facile à trouver en l'éclairant avec une torche.
- Certains écrans IR de boxes settop et à satellite sont extrêmement sensibles et faciles à surcharger. Ces appareils reçoivent alors trop de rayons infrarouges et ne fonctionneront pas ou mal. Déplacez le LED IR afin de diminuer la réception de rayons infrarouges par l'écran IR.

Vous avez des questions pour lesquelles vous ne trouvez pas de réponse ci-dessus ?
Visitez le site www.marmitek.com

7. DONNÉES TECHNIQUES

Module Invisible Control 4™ 4

Alimentation:	4x Piles ‘AAA’ Alkaline ou adaptateur DC 12V 200mA
Raccordement IR LED’s:	2x 3.5mm fiche jack (mono).
Fréquence:	30-60 KHz.
Portée IR:	± 8 mètres.
Angle de réception IR:	60º (+30º/-30º depuis le centre).
Dimensions:	125 x 89 x 33mm

Câble de rallonge IR

Raccordement:	3.5mm fiche jack
IR LED’s:	2x LED IR
Longueur de câbles:	3 mètres (depuis les bornes de raccordement jusqu’à la scission 2 mètres, et à partir de la scission jusqu’aux LED’s 1 mètre)

Informations environnementales pour les clients de l’Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l’équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L’élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l’impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l’environnement et la santé publique. Pour plus d’informations sur le mode d’élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l’endroit où vous avez acheté le produit.

AVISOS DE SEGURIDAD

- Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremamente altas o a focos de luz fuertes.
- Nunca abra el producto (a excepción de compartimiento de pilas): Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- Ten cuidado que las pilas se encuentran fuera del alcance de niños. Entrega las pilas como residuos químicos. Nunca use pilas nuevas y viejas o pilas de tipos distintos a la vez. Quita las pilas si no usa el sistema durante mucho tiempo. Cuando pone las pilas, presta atención a la polaridad (+ / -): si no son puestas de manera justa, puede causar peligro de explosión.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo. Nunca conecte un adaptador de red o un cable a la red si ése está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.

1. INTRODUCCIÓN

¡Enhorabuena por la compra de Invisible Control 4™! Con Invisible Control 4™ podrá extender las señales IR (infrarrojas) de su propio mando a distancia. Invisible Control 4™ permite manejar sus dispositivos A/V que se encuentren en armarios cerrados o fuera de la vista.
Los productos de Marmitek se fabrican con el mayor esmero y son de alta calidad. Por favor lea cuidadosamente este modo de empleo y sigua las instrucciones para poder aprovechar al máximo de las posibilidades de este producto.

2. CONTENIDO

1x Invisible Control 4™
2x Cable de extensión IR (cable con 2 diodos LED IR)
1x Adaptador de Alimentación
1x Modo de empleo

3. ¿CÓMO FUNCIONA?



Coloque los LEDs IR en los sensores IR de sus aparatos A/V

El Invisible Control 4™ y sitúelo a la vista, encima o debajo del lugar en el que se encuentran ocultos sus dispositivos A/V. A continuación, adhiera los diodos LED IR incluidos sobre el sensor IR de su dispositivo y conecte el cable al Invisible Control 4™. Invisible Control 4™ recibirá la señal de su propio mando a distancia y la trasladará a los diodos LED IR para su transmisión a sus dispositivos. De este modo, podrá manejar sus dispositivos con sus correspondientes mandos a distancia a pesar de estar ocultos.

4. INSTALACIÓN

1. Conecte el adaptador de red en la parte trasera del Invisible Control 4™ o coloqua 4 pilas 'AAA' ALCALINAS (no incluida) en el compartimento de la batería. Fíjese en la polaridad.
2. Conecte el cable de extensión IR en la parte trasera del Invisible Control 4™. Puede utilizar la primera o la segunda conexión indistintamente.
3. Coloque el Invisible Control 4™ a la vista dentro del radio de acción de su mando a distancia (máx. 8 metros) encima o debajo del armario en el que se encuentren sus dispositivos.
4. A continuación, extienda el cable de extensión IR de modo que los diodos LED IR se sitúen en la parte delantera de sus dispositivos (Ej.: a través de la parte trasera del armario). Los diodos LED IR incorporan una capa autoadhesiva que le permiten fijar los emisores al sensor IR de su dispositivo. Atención: proceda con precisión. Compruebe la posición de los diodos LED IR antes de fijarlos al sensor.

   ATENCIÓN: Si sólo utiliza un dispositivo, deje el segundo IR LED sin usar. ¡En ningún caso deberá separarlo del cable!

5. Invisible Control 4™ recibirá la señal de su mando a distancia y la convertirá en una señal eléctrica que se transmitirá a los LED IR.
6. De este modo, se transmiten todas las señales de su mando a distancia a su dispositivo.

5. MODO STANDBY

Invisible Control 4™ puede conectarse a la red eléctrica o funcionar con una pila. Si utiliza la pila, Invisible Control 4™ pasará transcurridas 4 horas al modo 'standby' para prolongar su duración. Puede activar de nuevo el Invisible Control 4™ pulsando cualquier tecla de su mando a distancia a una distancia de 50 cm del receptor. El receptor mostrará brevemente una luz roja de confirmación. Tras conectarse de nuevo, Invisible Control 4™ recuperará su máxima sensibilidad y se podrá utilizar el mando a una distancia máxima de 4-8 metros y con una inclinación máxima de 30°. Invisible Control 4™ pasará al modo 'standby' cuando no se utiliza durante aproximadamente 4 horas.

Si utiliza el adaptador de red, Invisible Control 4™ permanecerá constantemente conectado. No será necesario que active el Invisible Control 4™ inicialmente con su mando a distancia.

6. PREGUNTAS FRECUENTES

- En casos individuales el Receptor tiene problemas de interferencia lo que reduce la sensibilidad de la señal. En este caso, el LED rojo replandece continúamente y el Receptor tiene que desplazarse. La interferencia se causa por dispositivos en la cercanía como potenciómetros, bombillas de bajo consumo, alarma IR etc. También luz solar directa puede confundir el Receptor.
- Invisible Control 4™ no funciona en combinación con mandos a distancia que utilizan señales de alta frecuencia (como p.e. B&O).
- Asegúrese que los LED del cable de extensión IR están pegados precisamente en el sensor infrarrojo del aparato A/V. Puede determinar la posición exacta por iluminar el sensor con una linterna.
- Algunas ventanillas IR de los set-top box o de los box sattelite son muy sensibles y fácilmente a sobrecargar. Estos aparatos reciben demasiada radiación infrarroja lo que influye negativamente en su funcionamiento. En este caso ha de desplazar el LED IR de manera que la ventanilla IR reciba menos luz infrarroja.

¿Tiene más preguntas? Vistia www.marmitek.com

7. DATOS TÉCHNICOS

Módulo IR

Alimentación:	4x 'AAA' pilas alcalinas o adaptador DC 12V 500mA
Conexiones LEDs IR:	2x 3,5mm jack plug (mono)
Frecuencia alcance:	30-60 KHz
Recepción IR alcance:	± 8 metros
Ángulo de recepción IR:	60º (+30º/-30º desde el centro)
Dimensiones:	125 x 89 x 33mm

Cable de extensión IR

Conexión:	3,5mm jack plug
LEDs IR:	2x LED IR
Longitud de cables:	3 metros (de clavija a división 2m, de división a LED 1m)

Información medioambiental para clientes de la Unión Europea
La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per evitare il pericolo di cortocircuito utilizzare questo prodotto esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Non esporre i componenti di questo prodotto a pioggia o umidità. Non utilizzare vicino alla vasca da bagno, piscina, ecc.
- Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
- Non aprire mai il prodotto (vano batteria escluso): L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa. Lasciare fare riparazioni o modifiche esclusivamente a personale esperto.
- Batterie: conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consegnare le batterie agli appositi centri per lo smaltimento. Non utilizzare mai in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso. Togliere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Inserire correttamente le batterie prestando attenzione alla polarità (+ / -): un errato posizionamento delle batterie può provocare una esplosione.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta. Non utilizzare mai un alimentatore o un cavo elettrico danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.

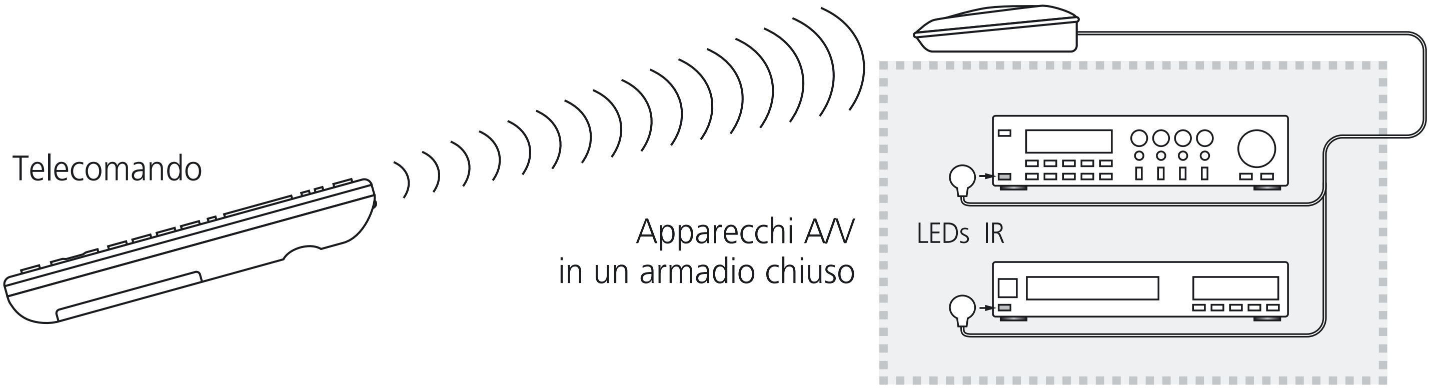
1. INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto di Invisible Control 4™! Con Invisible Control 4™ potete ampliare i segnali infrarossi (IR) del vostro telecomando. Grazie a Invisible Control 4™ potrete controllare il vostro impianto audio/video anche se collocato in un armadio chiuso o fuori vista.
I prodotti di Marmitek sono fabbricati con la massima cura e sono di alta qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale e seguite le istruzioni per sfruttare tutte le possibilità di questo prodotto.

2. CONTENUTO

1x Invisible Control 4™
2x Cavo di prolunga a IR (cavetto con 2 LED a IR)
1x adattatore di alimentazione
1x istruzioni per l'uso

3. COME FUNZIONA?



Mettere i LED a infrarosso sulle finestre IR dei Suoi apparecchi A/V.

Porre Invisible Control 4™ in vista, sopra o sotto l'armadio in cui si trova l'impianto audio/video. In seguito applicare i LED a IR forniti in dotazione sul sensore ad infrarossi dell'impianto e collegare anche questo cavetto all'Invisible Control 4™. Invisible Control 4™ riceve il segnale del telecomando e lo converte trasmettendolo ai LED a IR, che, a loro volta, lo inviano all'impianto. Con il telecomando si può quindi controllare l'impianto collocato in un armadio chiuso.

4. INSTALLAZIONE

1. Collegare l'alimentatore sulla parte posteriore di Invisible Control 4™ oppure Inserire 4 pile di tipo 'AAA' ALKALINE (non inclusa) nel comparto batteria. Fare attenzione alla polarità.
2. Collegare il cavo di prolunga a IR sulla parte posteriore di Invisible Control 4™. Si può utilizzare indifferentemente il primo o il secondo collegamento.
3. Mettere Invisible Control 4™ bene in vista ed entro il raggio d'azione del telecomando (max. 8 metri), sopra o sotto l'armadio in cui si trova l'impianto.
4. A questo punto porre il cavo di prolunga a IR in modo che i LED a IR si trovino sul lato anteriore dell'impianto (per es., attraverso il retro dell'armadio). I LED a IR hanno una pellicola autoadesiva, con cui si possono fissare entrambi i trasmettitori sul sensore a infrarossi dell'impianto. Attenzione: quest'operazione richiede precisione. Testare la posizione dei LED a infrarossi prima di applicarli sul sensore.

   ATTENZIONE: se si utilizza solo un apparecchio, non occorre usare il secondo LED a IR. Non staccarlo mai dal cavo!

5. Invisible Control 4™ riceve il segnale del telecomando e lo trasforma in un segnale elettrico, che viene trasmesso ai LED a infrarossi.
6. In questo modo tutti i segnali del telecomando vengono trasmessi all'impianto.

5. STANDBY

Invisible Control 4™ può essere collegato alla rete elettrica o alimentato solo con una batteria. Se si fa uso della batteria, dopo 4 ore Invisible Control 4™ passa in standby per risparmiare la batteria. Per accendere di nuovo Invisible Control 4™ premere un tasto del telecomando entro un raggio d'azione di 50 cm dal ricevitore. Sul ricevitore una spia luminosa rossa si accende per qualche secondo come conferma. Una volta riacceso, Invisible Control 4™ funziona di nuovo con la massima sensibilità e si può utilizzare il telecomando a una distanza di 4-8 metri e a un angolo di 30°. Invisible Control 4™ torna nella posizione di standby se non viene usato per circa 4 ore.

Se si utilizza l'alimentatore, Invisible Control 4™ rimane sempre acceso. Non occorre attivarlo con il telecomando.

6. DOMANDE FREQUENTI

- In qualche caso può succedere che il ricevitore soffre dell'interferenza, ragione per cui non è sensibile ai segnali. In tal caso la spia rossa è accesa continuamente e si deve spostare il ricevitore. Quest'interferenza è causata da apparecchiature vicine come attenuatori, lampade a risparmio energetico, allarme IR, ecc. Anche la luce solare diretta può disorientare il ricevitore.
- L'Invisible Control 4™ non funziona con telecomandi che usano un segnale ad alta frequenza (come B&O).
- Assicurarsi che i LED del cavo di prolunga IR siano attaccati esattamente sul sensore a infrarossi del dispositivo A/V, richiede precisione! È facile trovare la posizione esatta illuminandolo con una lampadina tascabile.
- Alcune finestre IR dei set top box e dei box satellitari sono molto sensibili e quindi facili da sovrapilotare. Questi apparecchi ricevono una radiazione infrarossa troppo grande e di conseguenza non funzioneranno più o male. Spostare il LED IR in modo tale da ricevere meno luce infrarossa attraverso la finestra IR.

Avete ancora domande che non sono state risposte qui sopra?
Vi preghiamo di visitare il nostro sito www.marmitek.com

7. DATI TECNICI

Modulo Invisble Control 4

Alimentazione:	4x pile 'AAA' Alkaline o adattatore DC 12V 200 mA
Connessinoni ai LED a IR:	2x 3,5 mm spina jack (mono).
Range di frequenza:	30-60 KHz.
Range di ricezione IR:	± 8 metri.
Angolo di ricezione IR:	60º (+30º/-30º dal centro).
Dimensioni:	125 x 89 x 33mm

Cavo di prolunga a IR

Connessione:	3,5 mm spina jack.
LED a IR	2x LED IR
Lunghezza del cavo:	3 metri (dalla spina sino alla biforcazione 2m, dalla biforcazione al LED 1m).

Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifi uti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifi uti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifi che strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifi uti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Het product nooit openmaken (m.u.v. het batterijvakje): de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een voedingsadapter of netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.

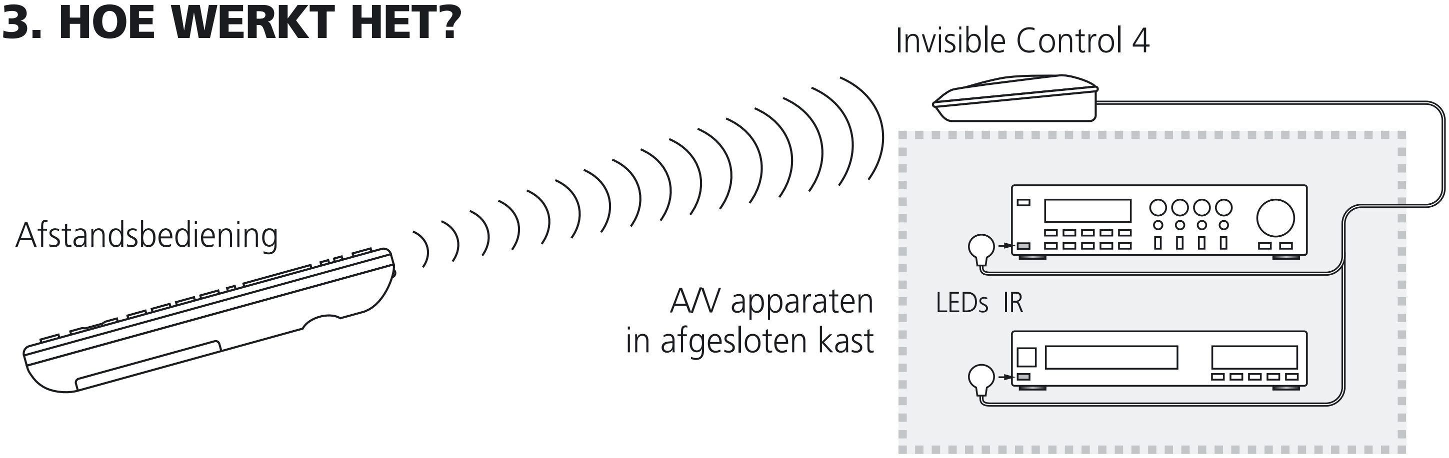
1. INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van de Invisible Control 4™! Met de Invisible Control 4™ kunt u de IR (infrarood) signalen van uw eigen afstandsbediening verlengen. De Invisible Control 4™ maakt het mogelijk om uw A/V apparatuur te bedienen terwijl deze in een gesloten kast staat of als uw apparatuur uit het zicht staat.
De producten van Marmitek worden met grote zorgvuldigheid gemaakt en zijn van hoge kwaliteit. Leest u a.u.b. deze handleiding nauwlettend door en volg de instructies om optimaal te genieten van de mogelijkheden van dit product.

2. SET INHOUD

1x Invisible Control 4™
2x IR verlengkabel met 2 IR LED's
1x Voedingsadapter
1x Gebruiksaanwijzing

3. HOE WERKT HET?



Plaats de IR LED's op de IR vensters van de A/V apparaten

Zet de Invisible Control 4™ in het zicht, op of onder de kast waar uw A/V apparatuur in staat. Plak vervolgens de meegeleverde IR LED's op het IR oog van uw apparatuur en sluit dit kabeltje ook aan op de Invisible Control 4™. De Invisible Control 4™ ontvangt het signaal van uw eigen afstandsbediening en zet dit om naar de IR LED's die het aan uw apparatuur doorgeven. U bedient dus met uw eigen afstandsbediening uw apparatuur terwijl deze in een afgesloten kast staat.

4. INSTALLATIE

1. Sluit de voedingsadapter aan op de achterzijde van de Invisible Control 4™ óf plaats 4 'AAA' ALKALINE batterijen (niet meegeleverd) in het batterijvakje. Let op de polariteit.
2. Het kabeltje met daaraan de twee IR LED's (de IR verlengkabel) sluit u aan op de achterzijde van de Invisible Control 4™. Het maakt niet uit of de eerste of tweede aansluiting gebruikt.
3. Zet de Invisible Control 4™ in het zicht en binnen het bereik van uw afstandsbediening (max. 8 meter), op of onder de kast waarin uw apparatuur staat.
4. Leg nu de kabel met IR LED's (de IR verlengkabel) zodanig, dat de LED's (zendertjes) zich aan de voorzijde van uw apparatuur bevinden (b.v. via de achterzijde van de kast). De IR LED's zijn voorzien van een zelfklevende folie. Hierdoor kunt u de beide IR LED's op het IR oog van uw apparatuur bevestigen. Let op, dit komt nauwkeurig. Test eerst de positie van de LED's voordat u ze vastplakt op het oog.

   LET OP: Gebruikt u maar één apparaat, dan laat u de tweede IR LED ongebruikt. Verwijder deze nooit van de kabel!

5. De Invisible Control 4™ ontvangt het signaal van uw afstandsbediening en zet het om in een elektrisch signaal dat wordt doorgegeven aan de IR LED's.
6. Op deze wijze worden alle signalen van uw afstandsbediening door gegeven aan uw apparatuur.

5. STANDBY

De Invisible Control 4™ kan worden aangesloten op het lichtnet of werkt alleen op een batterij. Indien u de batterij gebruikt, schakelt de Invisible Control 4™ zich na 4 uur in de standby stand om de batterij te sparen. U kunt de Invisible Control 4™ weer inschakelen door op een toets van uw afstandsbediening te drukken binnen 50 cm van de ontvanger. Een rood lichtje in de ontvanger brand kort ter bevestiging. Na weer te zijn ingeschakeld heeft de Invisible Control 4™ zijn maximale gevoeligheid terug en kan de afstandsbediening worden gebruikt op een afstand van 4-8 meter en een hoek van 30°. De Invisible Control 4™ schakelt in de stand-by stand als deze ongeveer 4 uur niet is gebruikt.

Gebruikt u de voedingsadapter, dan blijft de Invisible Control 4™ altijd ingeschakeld. U hoeft de Invisible Control 4™ niet eerst met uw afstandsbediening te activeren.

6. VEEL GESTELDE VRAGEN

- In een enkel geval kan het zijn dat de ontvanger last heeft van interferentie en daardoor niet gevoelig is voor signalen. In dat geval brandt het rode lampje continu en dient u de ontvanger enigszins te verplaatsen. Deze interferentie wordt veroorzaakt door apparatuur in de omgeving zoals dimmers, spaarlampen, IR alarm, enz. Ook direct invallend zonlicht kan de ontvanger in verwarring brengen.
- De Invisible Control 4™ werkt niet met afstandsbedieningen die gebruik maken van een Hoogfrequent signaal (zoals B&O).
- Zorg ervoor dat de LED's van de IR verlengkabel precies op de infrarood sensor van het A/V apparaat geplakt zijn, dit komt zeer precies. De exacte positie kunt u eenvoudig vinden door er met een zaklamp op te schijnen.
- Sommige IR vensters van settop en satteliet boxen zijn zeer gevoelig en eenvoudig te oversturen. Deze apparaten ontvangen dan te veel infrarood straling en zullen daardoor niet of slecht werken. Verplaats de IR LED zodat er minder infraroodlicht via het IR venster ontvangen wordt.

Heeft u nog vragen die hierboven niet beantwoord worden?
Kijk dan op www.marmitek.com

7. TECHNISCHE GEGEVENS

Invisible Control 4 module

Voeding:	4 X ‘AAA’ Alkaline batterijen of DC 12V 200mA adapter
IR LED’s aansluitingen:	2x 3,5mm jack plug (mono)
Frequentie bereik:	30-60 KHz
IR ontvangst bereik:	± 8 Meter
IR ontvangst hoek:	60º (+30º/-30º vanaf center)
Afmeting ontvanger blokje:	125 x 89 x 33mm

IR Verlengkabel

Aansluiting:	3,5mm jack plug
IR LED’s	2x IR LED
Kabel lengte:	3 Meter (van plug naar splitsing 2m, van splitsing naar LED 1m)

Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV, declares that this InvisibleContro4™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes InvisibleControl4™ den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtliniën:

RICHTLINIE 2004/108/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2002/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil InvisibleContro4™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directives:

DIRECTIVE 2004/108/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Marmitek BV declara que este InvisibleContro4™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

DIRECTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión

Directiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de enero de 2003 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il InvisibleControl4™ è conforme ai requisiti essenziali ed alter disposizioni relative alla Direttiva :

DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione

Direttiva 2002/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze InvisibleControl4™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

RICHTLIJN 2004/108/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische
compatibiliteit

Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

Richtlijn 2002/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 2003 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

CE

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

MARMITEK®

www.marmitek.com